

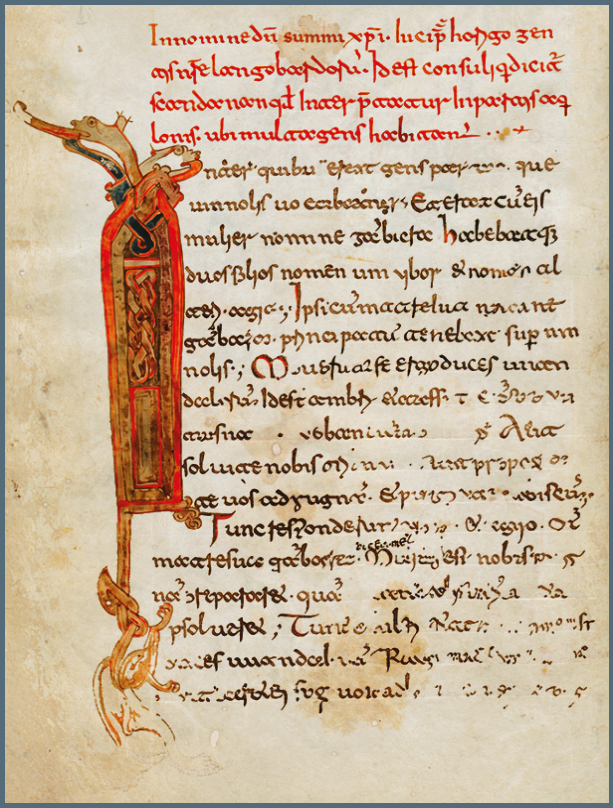
ARIANO IRPINO
4-7 DICEMBRE 2026

CENTRO EUROPEO DI STUDI NORMANNI
CENTRO STUDI LONGOBARDI ETS

QUINTO CONVEGNO INTERNAZIONALE

ROTARI

IL LEGISLATORE



NOTE PER I DOCENTI. Il convegno rientra nelle iniziative di formazione e aggiornamento dei docenti realizzate dalle Università automaticamente riconosciute dall'Amministrazione scolastica, secondo la normativa vigente, e dà luogo, per gli insegnanti di ogni ordine e grado, agli effetti giuridici ed economici della partecipazione alle iniziative di formazione.

Cava de' Tirreni, Biblioteca statale del Monumento nazionale della Abbazia Benedettina della Ss. Trinità, *Codices Cavenses*, cod. 4, f. 2v, *Leges Rothari, Grimualdi, Liutprandi, Rachis et Astolfi*, Inizio dell'Origine della stirpe dei Longobardi.

In copertina:
Cava de' Tirreni, Biblioteca statale del Monumento nazionale della Abbazia Benedettina della Ss. Trinità, *Codices Cavenses*, cod. 4, f. 150v, *Leges Rothari, Grimualdi, Liutprandi, Rachis et Astolfi*, Il re longobardo Rotari detta le leggi a uno scriba.

Tutte le immagini sono state rielaborate graficamente e trattate con AI.

ROTARI
IL LEGISLATORE

ARIANO IRPINO | 4-7 DICEMBRE 2026

CENTRO EUROPEO DI STUDI NORMANNI
CENTRO STUDI LONGOBARDI ETS

QUINTO CONVEGNO INTERNAZIONALE



PROMOSSO DA

CENTRO EUROPEO DI STUDI NORMANNI

CENTRO STUDI LONGOBARDI ETS

DIREZIONE SCIENTIFICA

Gabriele Archetti
Ortensio Zecchino

SEGRETERIA SCIENTIFICA

Francesca Stroppa

SEGRETERIA ORGANIZZATIVA

Olga Sampietro

CONSIGLIO SCIENTIFICO

Rosanna Alaggio
Università degli Studi del Molise

Gabriele Archetti
Università Cattolica del Sacro Cuore

Anna Laura Trobetti Budriesi
Alma Mater Studiorum Università di Bologna

Paolo de Vingo
Università degli Studi di Torino

Anna Falcioni
Università degli Studi di Urbino Carlo Bo

Simona Gavinelli
Università Cattolica del Sacro Cuore

Marcello Rotili
Università degli Studi della Campania
"Luigi Vanvitelli"

Francesca Stroppa
Università Cattolica del Sacro Cuore

ROTARI

ROTARI
IL LEGISLATORE

CON IL CONTRIBUTO DI

REGIONE CAMPANIA

DiAC DIPARTIMENTO PER LE ATTIVITÀ CULTURALI
MiC
Direzione Generale
Biblioteche e istituti culturali

CON IL SOSTEGNO E IL PATROCINIO DI

Regione Lombardia

UNIVERSITÀ CATTOLICA del Sacro Cuore

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DEL MOLISE

1506 UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI URBINO CARLO BO
DISCUI DIPARTIMENTO DI SCIENZE DELLA COMUNICAZIONE, STUDI UMANISTICI E INTERNAZIONALI

UNIVERSITÀ DI TORINO
ARCHEOLOGIA GEOGRAFIA STORIA STORIA DELL'ARTE STORIA DEL LIBRO E DEL DOCUMENTO
DIPARTIMENTO DI STUDI STORICI
2023 - 2027 DIPARTIMENTO DI ECCELLENZA

DIPARTIMENTO VALORIZZAZIONE PATRIMONIO CULTURALE
MiC
MUCIV MUSEO DELLE CIVILTÀ

FONDAZIONE CENTRO ITALIANO DI STUDI SULL'ALTO MEDIOEVO
SPOLETO

CON IL PATROCINIO

Università Cattolica del Sacro Cuore
Dipartimento di Storia Moderna e Contemporanea
Dipartimento di Studi Medioevali, Umanistici e Rinascimentali

Alma Mater Studiorum Università di Bologna
Dipartimento di Scienze Giuridiche

Università degli Studi del Molise

Università degli Studi del Sannio - Benevento

Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli"
Dipartimento di Lettere e Beni Culturali

Università degli Studi di Firenze
Dipartimento di Architettura

Università degli Studi di Milano
Dipartimento "Federico Chabod"

Università degli Studi di Napoli Federico II
Dipartimento di Studi Umanistici

Università degli Studi di Palermo
Dipartimento di Culture e Società

Università degli Studi di Pavia
Dipartimento di Giurisprudenza

Università degli Studi di Salerno
Dipartimento di Scienze del Patrimonio Culturale

Università degli Studi di Torino
Dipartimento di Studi Storici
Dipartimento di eccellenza

Università degli Studi di Udine
Dipartimento di Studi Umanistici e del Patrimonio Culturale



Università degli Studi di Urbino Carlo Bo
Dipartimento di Scienze della Comunicazione, Studi Umanistici e Internazionali

Università degli Studi di Verona
Dipartimento di Culture e Civiltà

Università degli Studi "Gabriele d'Annunzio" Chieti - Pescara, Dipartimento di Scienze

Università del Salento
Dipartimento di Scienze Umane e Sociali

Università IULM - Milano

Università LUM "Giuseppe Degennaro" - Bari

Bilkent University
Department of Archaeology, Ankara

École Pratique des Hautes Études
Université Paris, Sciences et Lettres

RWTH Aachen University
Historisches Institut

Universidad de Cádiz
Departamento de Historia, Geografía y Filosofía

Universidad de Málaga
Departamento de Didáctica de la Matemática, Didáctica de las Ciencias Sociales y de las Ciencias Experimentales

Universidade Aberta - Lisboa

University of Split

Université Paris-Est Créteil

Abbazia Benedettina della Ss. Trinità
Cava de' Tirreni (Sa)

Accademia di Archeologia Lettere e Belle Arti
Società Nazionale di Scienze Lettere e Arti in Napoli

Associazione per la storia
della Chiesa bresciana - Brixia sacra

Biblioteca Statale del Monumento nazionale della Abbazia Benedettina della Ss. Trinità
Cava de' Tirreni (Sa)

Centro Studi Longobardi del Sud - Salerno

Centro Studi Medievali Unisalento

Centro di Studi per la Storia delle Campagne e del Lavoro Contadino - Montalcino

Centro Internazionale di Studi Malatestiani - Fano

Deputazione di Storia Patria per il Friuli - Udine

Deputazione di Storia Patria per le Marche
Ancona

Fondazione Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo - Spoleto

Fondazione Cogeme - ets

Fondazione de Claricini Dornpacher

Gruppo Archeologico Nukria - Nocera

Instituto de Estudos Medievais
(IEM - NOVA FCSH), Lisboa

IUS ILLUMINATUM
Oficina de investigação, Lisboa

Museo delle Civiltà - Roma

Museo Piamarta - Brescia

Urbs Regia. Orígenes de Europa - Toledo

Si mundium de puella habeat persona amor
tuo ad custodiam regis cadet in. s. pecun. ut fr.
dimissa. In quarta impetitione pecunia ut fr.
hereditas cessa. Mater si debeat persolvere
similiter modo. Si in natale Christi fugiat;



ecclesiastica. Constitutio Cnuti regis

ROTARI
IL LEGISLATORE

Il convegno internazionale sulla figura e l'attività legislativa del re longobardo Rotari è il quinto appuntamento dedicato al sito seriale Unesco "I Longobardi in Italia: i luoghi del potere (568-774)" organizzato congiuntamente per questa edizione dal Centro Europeo di Studi Normanni e dal Centro Studi Longobardi nell'ambito della valorizzazione della ricerca scientifica. Muovendo dall'operato del sovrano, l'incontro affronta il lascito storico dei Longobardi fino al Novecento, ponendo attenzione al significato legislativo, politico, sociale, economico e culturale di lungo periodo della loro presenza. Particolare riguardo è riservato al Mezzogiorno e al superamento dei principati meridionali longobardi, in relazione alle vicende italiche ed europee, con l'arrivo dei Normanni.

Della stirpe degli Harodi e duca di Brescia, dove nacque intorno al 606, Rotari successe al re Arioaldo nel 636, sposandone la giovane vedova. Il matrimonio con Gundeperga, la cattolica regina figlia di Agilulfo e Teodolinda, consentì a Rotari di acquisire il regno pacificando le opposte fazioni cattolica e ariana. Durante il suo governo si distinse per l'aspro confronto militare con i Bizantini, a cui strappò il litorale tirrenico da Luni alle Alpi e la città veneta di Oderzo. A lui si deve l'Editto, alla base delle *Leges Langobardorum*, che reca il suo nome, ossia del corpus normativo degli usi del suo popolo.

Scritto in latino ed emanato alla vigilia della spedizione contro i Bizantini il 22 novembre 643, l'Editto mise per iscritto l'assetto del regno, legandolo

Cava de' Tirreni, Biblioteca statale del Monumento nazionale della Abbazia Benedettina della Ss. Trinità, *Codices Cavenses*, cod. 4, f. 69v, *Leges Rothari, Grimualdi, Liutprandi, Rachis et Astolfi*, Conferma delle leggi del re longobardo Ratchis.

cessante iudaeo quod nolendo pec

lxxvii EHALDIUS

et seruus ministeria

les dellos ut ministeriales

quidocti domini nutrimaprouatis

lxxviii Si quis haldiu mandi enuoa

seruum ministerialem pedis

serit: siuidnus á libera pfaru

erit prouna pecita comp sólo

unum· si duas pecuria om sólo

duo· si tres pecuria om sólo

tres· si quattuor pecuria om sólo

quattuor· si ueroad plus dura

uerit non nuo mercentur·

lxxviiii Si quis haldiu mandi enuoa

seruum [illegible] ministerialem

placa [illegible] uerit in capite

litos [illegible] sa hon kumpan

tur· pro [illegible] una placa oit



alle tradizioni tribali della stirpe. In questo non si discosta dalle altre leggi barbariche, in quanto fissa le consuetudini dei padri al ricordo dei re e degli anziani depositari delle *leges antique*. Il sovrano non si limitò a stabilire le abitudini esistenti, ma operò come legislatore con proprie disposizioni, ampliate e integrate da Grimoaldo, Liutprando, Ratchis e Astolfo suoi successori. L'*Edictum* risente del diritto romano e del mondo germanico di provenienza dei Longobardi, anche se è difficile stabilire contatti diretti con le leggi perdute degli Ostrogoti, mentre è confrontabile con le *leges* di Visigoti, Burgundi e Franchi.

Nonostante la sua appartenenza alla fede ariana, Rotari fu rispettoso dei cattolici, governò con fermezza e tolleranza come al tempo di Teodolinda. Alla sua morte, avvenuta nel 652, gli successe per pochi mesi il figlio Rodoaldo. La sua tomba, collocata forse nella basilica di San Giovanni a Monza o più verosimilmente nella città di Pavia, venne nottetempo violata dai ladri, scrive Paolo Diacono nell'*Historia Langobardorum*, prontamente puniti dalla giustizia divina per il sacrilego gesto che avevano compiuto.

ROTARI

St. Gallen, Stiftsbibliothek, 730, f. 20r, *Edictum Rothari*, Particolare dei capitoli 77-79 delle leggi relativi agli aldi (o semiliberi) e ai servi.





FONDAZIONE BIOGEM CULTURA

Ariano Irpino, Biogem
Istituto di ricerca in biologia e genetica molecolare

ROTARI
IL LEGISLATORE

VENERDÌ
4 DICEMBRE 2026

ORE 15.00

ARIANO IRPINO (Av)
Via Camporeale
Aula Magna Biogem

SALUTI DELLE AUTORITÀ

Ortensio Zecchino
Presidente del Centro Europeo di Studi Normanni

Gabriele Archetti
Presidente del Centro Studi Longobardi

Onofrio Giustino Angelo Cutaia
Assessore alla Cultura della Regione Campania

Francesca Caruso
Assessore alla Cultura della Regione Lombardia

Giuseppe Peter Vanoli
Rettore dell'Università degli Studi del Molise

Maria Moreno
Rettrice dell'Università degli Studi del Sannio

Massimiliano Bassetti
Presidente della Fondazione
Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo



Presiede
ROBERTO DELLE DONNE
Università degli Studi di Napoli Federico II

DISCORSO INTRODUTTIVO

Gabriele Archetti
Università Cattolica del Sacro Cuore
Rotari, duca e re dei Longobardi

TRADIZIONE ROMANA, MONDO BARBARICO E LEGGI LONGOBARDE

Claudio Azzara
Università degli Studi di Salerno
Dal diritto consuetudinario alle leggi scritte

Florian Hartmann
RWTH Aachen University
Tradizioni normative germaniche e leggi longobarde

Ettore Dezza
Università degli Studi di Pavia
Editto di Rotari e leggi longobarde

Gianfranco Stanco
Università LUM "Giuseppe Degennaro", Bari
Il diritto giustinianeo e l'Editto di Rotari

Ortensio Zecchino
Centro Europeo di Studi Normanni, Ariano Irpino
Il diritto longobardo nella Costituzione di Federico II

Marcello Rotili
Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli"
Riflessi archeologici nella normativa longobarda



PAUSA CAFFÈ

ORE 21.00
ASSEMBLEA DEL CENTRO STUDI LONGOBARDI

ROTARI
IL LEGISLATORE

SABATO
5 DICEMBRE 2026

ORE 9.30

Presiede
FRANCESCO PANARELLI
Università degli Studi della Basilicata

Emanuela Fugazza
Università degli Studi di Pavia
Prassi statutaria e sopravvivenze longobarde nell'Italia comunale

Patrizia Sardina
Università degli Studi di Palermo
Memorie longobarde nella prassi e nella cultura normanno-sveva e aragonese

Cristina Ciancio
Università degli Studi del Sannio, Benevento
Echi longobardi nella legislazione moderna

Roberto Bellini
Università Cattolica del Sacro Cuore
L'editto di Rotari e la cultura folklorica: tra erbe magiche e streghe

Simona Gavinelli
Università Cattolica del Sacro Cuore
Rotari e la Liguria nelle fonti scritte

Riccardo Rao
Università degli Studi di Bergamo
Animali e ambiente nella legislazione longobarda

Francesco Lo Monaco
Università degli Studi di Bergamo
Cavallo e cavaliere nella tradizione longobarda

Emilio Martín Gutierrez
Universidad de Cádiz
Pratiche agrarie: influenze e confronti attraverso gli agronomi medievali



PAUSA CAFFÈ

Vercelli, Archivio e Biblioteca Capitolare, CLXXXVIII, f. 5v, *Leges Langobardorum*, Particolare del capitolo iniziale contro coloro che tramano ai danni del re.



SI QVIS HOMINVM
CONTRA ANIMA
REGIS CONTRAVERI
ANIMAE SUAE INCURRAT PERICULU
ET REGIUS INFIGETUR
II SIQUIS EUOVOCE OCCIDERIT MORTE MORIATUR
RIUS CONSILIA VERIT AUT HOMICI
PER IPSIUS IUSSIONE OCCISERIT IN
NULLO SIT CULPA VEL IN NECE ILLE NEC

ꝯlyꝛ exemplaꝛ cſtedaꝛ cauꝛ. ꝯuaꝛ ſuſcipi
ꝯcauꝛ. Nſi quod ꝑ manu ꝯſſo ꝯldi noꝯꝯ
ꝺo ſcꝛyꝑa. ꝯuaꝛ ſecꝯndaꝯ. ſeꝺ ſequu
ſticiu fuerꝯ. quaꝑ nſe cluſſioneꝫ ſcꝛyꝑſiuꝛ;

Explicit plagus. Incipit capitula. Ro
ꝯhaꝛ regis;

I Siqs hominu ẽ ꝯtraꝯ animaꝫ regis coguouerit.
II Siq̃ cuꝫ rege de moꝛteꝯclaꝯ ẽ filiꝯ ꝯuenꝛ.
III. Siq̃ fossꝫ puincia fugiſſe ꝯꝑaꝯ uenꝛ.
IIII Siq̃ inimicos inꝯꝛa puincia inuitaꝯ uenꝛ
V Siq̃ scamnaꝯ inꝯꝛa puincia celaꝯ uenꝛ.
VI Siq̃ fossꝫ inexercitu ꝯ sedigione leuaꝯ uenꝛ.
VII Siq̃ conꝯꝛa inimicos pugnando cellegaꝯ fuadiꝫ ſenꝛ.
VIII Siq̃ inẽ celiu ꝯuaꝛ q̃ libꝫ ꝯ ꝯuencaꝯ ſcandaluꝫ ꝯmiſe
VIIII Siq̃ qualeuq; hominẽ ꝯ regeꝫ ꝯcuſaꝯ uenꝛ.
X Siq̃ homo liber inꝯꝛa ꝯhoꝛ moꝛte ẽ filiꝯ ꝯcuſſ fuerꝯ.
XI. De conſilio mꝯaſſi ſi homines liꝛ ꝯ inꝯꝛa ſe inmoꝛte.
XII Siq̃ duo ꝯua pluſes homines ſiue ꝯ pluſ liꝛ ꝯꝑ ꝯmi.
XIII Siq̃ dñm ſuu occideꝛ ipſe occidaꝯ ꝯuꝛ.
XIIII Siq̃ homicidiu inꝯꝛa bſconſe penerꝯ uenꝛ,
XV. Siq̃ ſepulcruꝯ hominu moꝯ ſuꝑ uenꝛ,

ROTARI
IL LEGISLATORE

SABATO
5 DICEMBRE 2026

ORE 15.00

Presiede
ALFIO CORTONESI
Università degli Studi della Tuscia

POLITICA, FORME RELIGIOSE E SOCIETÀ NELLE NORME LONGOBARDE

Giuseppe Cusa
Universität Siegen
Rotari nelle cronache dell'Italia centro-settentrionale (secoli XIII-XIV)

Antonio Tagliente
Università degli Studi di Salerno
Presenza-assenza di Rotari nella cronachistica del Meridione longobardo

Stefano Vinci
Francesco Guastamacchia
Università degli Studi di Bari "Aldo Moro"
L'Editto di Rotari nella storiografia giuridica napoletana

Luca Zavagno
Bilkent University, Ankara
Longobardi e Bizantini al tempo di Rotari

Virgilio Martínez Enamorado
Universidad de Málaga
Dai Visigoti ai Saraceni: il caso di Bobastro

PAUSA CAFFÈ

Gustavo Adolfo Nobile Mattei
Alma Mater Studiorum Università di Bologna
Il concetto di regalità nelle leggi longobarde

Beatrice Giovanna Maria Del Bo
Università degli Studi di Milano
Donne e politica a partire dalle norme longobarde

Carmelina Urso
Università degli Studi di Catania
Gundeperga regina cattolica

Carmine Allegretti
Bibblioteca Statale di Montevergine
Carthe longobarde negli archivi di Cava e Montevergine



Cava de' Tirreni, Biblioteca statale del Monumento nazionale della Abbazia Benedettina della Ss. Trinità, *Codices Cavenses*, cod. 4, f. 7r, *Leges Rothari, Grimualdi, Liutprandi, Rachis et Astolfi*, Inizio dei capitoli delle leggi del re Rotari.

ROTARI
IL LEGISLATORE

DOMENICA
6 DICEMBRE 2026

ORE 9.30

Presiede
MICHEL-YVES PERRIN
École Pratique des Hautes Études, Paris

Marco Stoffella
Università degli Studi di Verona
Leggi e prassi su mobilità e residenzialità longobarda nel VII e VIII secolo

Errico Cuozzo
Università degli Studi Suor Orsola Benincasa Napoli
La crisi del Principato longobardo di Salerno nell'XI secolo

Rosanna Alaggio
Università degli Studi del Molise
L'eredità degli assetti territoriali e distrettuali longobardi all'arrivo normanno

Anna Falcioni
Università degli Studi di Urbino Carlo Bo
Presenze longobarde negli statuti: il caso di Esanatoglia

Antonin Charrié-Benoist
Université Paris-Est Créteil
Strutture ecclesiastiche e poteri al tempo di Rotari

Ivan Bodrožić, Maja Roncevic
University of Split
Processi di evangelizzazione al tempo di Rotari

Cesare Alzati
Accademia Romena Bucarest
Romānĭa e *Barbaries* in Occidente: le forme liturgiche e integrazione

Domagoj Volarević
University of Split
Influenze e prassi liturgiche tra Oriente e Occidente

Andrea Tilatti
Università degli Studi di Udine
Chiese, territorialità e legislazione sinodale. Il caso di Aquileia



PAUSA CAFFÈ

Cava de' Tirreni, Biblioteca statale del Monumento nazionale della Abbazia Benedettina della Ss. Trinità, *Codices Cavenses*, cod. 4, f. 188r, *Leges Arechi et Adelchis*, Inizio delle leggi del principe Adelchi.



Incip capp dom adel chis pbr nc.
Suscep uus hbepoc xposte' aulena.

heredi seu sequoquo tempore abil
loau t heredi seu requisitionem
autem oles tias patiatur: quia post
quam eor dnr quo ni manu stes
secredimus. non est possecul pen
ut hoc uio possit aduniare. que dnr ex
occidere iusserit

III Siquis foris provincia pue ire
re. pfalierit mortis recurrat peri
culum et rese ius in prescintur;

IIII Siquis in mice ue. intra provinci
in curtalierit aut introduxerit ani
mes uae incurrat periculum et re
eius in prescentur.

V Siquis sca mara s intra provin
cia cel. alierit aut annona dolo ede
rit. animes uae
aut pecunie uae. incurrat pericul
on ponat regis solidos ceni cas:

VI Siquis rogo ie regis nuntium aec
tionem cu ius rit eo. introduce

ROTARI
IL LEGISLATORE

DOMENICA
6 DICEMBRE 2026

ORE 15.00

Presiede
MARÍA ANTONIA CARMONA RUIZ
Universidad de Sevilla

Amalia Galdi
Università degli Studi di Salerno
Tradizioni agiografiche e modelli di santità in età longobarda

Carlo Ebanista
Università degli Studi del Molise
Architettura religiosa, suppellettile liturgica e prassi funeraria fra Longobardi e Bizantini

Giuliana Albini
Università degli Studi di Milano
Povertà e accoglienza nella tradizione longobarda

Luisa Nardini
The University of Texas, Austin
Liturgia e forme musicali nel Ducato beneventano

RESTI MATERIALI, TRADIZIONI E LASCITI CULTURALI

Nicola Busino
Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli"
Fonti archeologiche al tempo di Rotari: gli studi recenti

Joan Pinar Gil
University of Hradec Králové
Goti, Merovingi e Longobardi: elementi di cultura materiale

Antonio Manuel Poveda Navarro
Museo Arqueológico de Elda
Visigoti, Longobardi e Bizantini nel VII secolo: note sulla presenza militare

Lester Lonardo
Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli"
Norme e rete viaria del Ducato di Benevento al tempo di Rotari



PAUSA CAFFÈ

Vercelli, Archivio e Biblioteca Capitolare, CLXXXVIII, f. 6r, *Leges Langobardorum*, Particolare dei capitoli 2-5 dell'Editto di Rotari sulla sicurezza del regno.

ROTARI
IL LEGISLATORE

LUNEDÌ
7 DICEMBRE 2026

ORE 9.30

Presiede
FRANCESCO SENATORE
Università degli Studi di Napoli Federico II

Vasco La Salvia
Università degli Studi "Gabriele d'Annunzio"
Chieti - Pescara
Cultura materiale e artigianato
al tempo di Rotari

Paolo de Vingo
Università degli Studi di Torino
Scambi commerciali e cultura materiale
nelle leggi longobarde

Vivien Prigent
Centre d'histoire et de civilisation de Byzance
Collège de France, Paris
Sigilli e monete bizantine
al tempo di Rotari

Maria Carla Somma
Università degli Studi "Gabriele d'Annunzio"
Chieti - Pescara
Resti materiali nel Ducato di Spoleto
del VII secolo

Silvana Rapuano
Università degli Studi della Campania
"Luigi Vanvitelli"
Resti materiali nel Ducato
di Benevento del VII secolo

Simona Moretti
Università IULM, Milano
Bizantini e Longobardi nell'Italia
altomedievale:
questioni artistiche e non solo

Francesca Stroppa
Università Cattolica del Sacro Cuore
Forme artistiche e tracce longobarde
in età normanna:
lasciti, calchi e memorie

Maria Alessandra Bilotta
Universidade Aberta de Lisboa
Codici miniati dell'Editto di Rotari


PAUSA CAFFÈ

Cava de' Tirreni, Biblioteca statale del
Monumento nazionale della Abbazia
Benedettina della Ss. Trinità, *Codices Cavenses*,
cod. 4, f. 69v, *Leges Rothari, Grimualdi,*
Liutprandi, Rachis et Astolfi,
Inizio delle leggi del re Ratchis.



Incip. cant. Exod. Pascha[s] regis ...

nnomine ꝺn̄i nr̄i ihu xp̄i. quae hacten̄ lustra dim
& uenimenti[s] sal uacgone. & omniu[m] nr̄o[rum]
peccau[m] nob pacem esse. unoe cu[m] iudica


ROTTA
RITEA

ROTARI
IL LEGISLATORE

LUNEDÌ
7 DICEMBRE 2026

ORE 15.00

Presiede
ROBERTO GRECI
Università degli Studi di Parma

Massimo De Paoli
Università degli Studi di Brescia

Antiche e nuove torri longobarde in Liguria

Ferruccio Canali
Virgilio Carmine Galati
Università degli Studi di Firenze

Mito e realtà dell'architettura longobarda

Elda Morlicchio
Università di Napoli L'Orientale

L'eredità linguistica dell'Editto di Rotari: "riflessi linguistici" nelle varietà dell'italiano

Wolfgang Haubrichs
Universität des Saarlandes

Aspetti del *mundio*, della protezione e dello *status* nel diritto e nell'onomastica longobarda

Rosa Maria Lucifora
Università degli Studi della Basilicata

Prassi giuridica ed echi letterari nella violenza alla bella Teodote

Giuseppe Muollo
Museo della Civiltà Normanna, Ariano Irpino

La basilica longobarda di Prata di Principato Ultra

Stefano Pintor
Museo delle Civiltà, Collezione dell'Alto Medioevo, Roma

Corredi longobardi in mostra: esposizioni e collezioni museali

DISCORSO CONCLUSIVO

Francesco Somaini
Università del Salento



PAUSA CAFFÈ

Madrid, Biblioteca Nacional, ms 413 (D.117), f. 16r, *Leges Langobardorum*, Il re Rotari in trono detta le sue leggi a uno scriba.

Nella pagina dopo:
Cava de' Tirreni, Biblioteca statale del Monumento nazionale della Abbazia Benedettina della Ss. Trinità, *Codices Cavenses*, cod. 4, f. 182r, *Leges Arechi et Adelchis*, Inizio delle leggi del principe Arechi.


DOMINUS


ARECHIS
PRIN:

Egolndr omipotentis gr̃a rex normannor̃ Rocher
hus excellentissim⁹ rex & sep̃ augmo
dernmo rex genus Langobard⁹ dominus;
Anno dñi ꝓpitius regni mei octauo
octauoq; cycesime octauo Indictione octaua
Ea post aduentū in ꝓuinciā Calabrie Lango
bard⁹ dñs & quō albon. Tunc tempoꝝ bus
tegze ꝓcedentes diuinā ꝓuidentiā adduc
ens annos septuagesimo octauo felici
dextera regimina imperialia quā nactus ꝓ subiecto
sibi ꝓuisū cōmodor̃ sue fuit sollicitudinis
curae [illegible] ꝓficuā; Tam ꝓpter assiduas ipsius
gregariū ꝓuidentias quā legum sapientiae
exactiones adhuc quā maiorem utilitatem
habere nouerunt quo modo unusquisq;
coercitus uiuat; Ad hoc considerans omipotentis dñi
misericordiā necessariū habuisse ꝓspexi
mus ꝓsentem colligere legem quā ꝓ

ROTARI
IL LEGISLATORE



BORSE DI STUDIO

Il Centro Europeo di Studi Normanni e il Centro Studi Longobardi ets, istituiscono **12 borse di studio**, consistenti nell'ospitalità completa, per ricercatori e studiosi (italiani e stranieri) che intendono partecipare al convegno internazionale.

Le domande devono essere indirizzate per posta elettronica alla Presidenza del Centro studi longobardi (info@centrostudilongobardi.it) entro domenica 15 novembre 2026.

I candidati dovranno indicare le loro generalità complete, il recapito personale (indirizzo, mail, telefono), un breve curriculum, le ricerche in corso e allegare una nota di presentazione.

ROTARI

Cava de' Tirreni, Biblioteca statale del Monumento nazionale della Abbazia Benedettina della Ss. Trinità, *Codices Cavenses*, cod. 4, f. 5v, *Leges Rothari, Grimualdi, Liutprandi, Rachis et Astolfi*, Inizio dell'Editto di Rotari.


VX: VVILGELM: CV

Centro Europeo di Studi Normanni

Il Centro Europeo di Studi Normanni (CESN) è nato nel 1991 su iniziativa di studiosi italiani, francesi e inglesi, con lo scopo di promuovere studi e ricerche sulla civiltà normanna nell'Europa medievale. La sua sede è in Ariano Irpino, prima contea normanna in Italia, teatro di grandi eventi del regno normanno-svevo (da Ariano nel 1140 Ruggero II volle promulgare la Costituzione del Regno).

Dal 1997 ha acquisito la personalità giuridica ed è inserito nell'elenco degli enti culturali di rilievo nazionale.

In questi 35 anni di attività il Centro ha realizzato due collane editoriali, *Fonti e studi* (dodici volumi pubblicati con l'editrice Laterza e otto con l'editrice Rubbettino) e *Medievalia* (cinquantaquattro volumi editi direttamente dal Centro). Oltre a importanti studi monografici, sono degne di particolare attenzione le edizioni di fonti, talune inedite: *De arte venandi cum avibus* di Federico II (con traduzione italiana); Epitomi in volgare della Costituzione di Melfi; la Costituzione di Ruggero II del 1140; l'Epistolario di Pier della Vigna; le Pergamene della Badia di Cava; le Pergamene di Santa Sofia di Benevento (in coedizione con l'École française de Rome); i Regesti di cento pergamene del grande Archivio di Napoli incendiate nel 1943.

Il Centro nel 1994 ha organizzato una grande mostra, *I Normanni popolo d'Europa*, in Palazzo Venezia a Roma (alla presenza del Presidente della Repubblica), replicata in Palazzo Grassi a Venezia (monumentale il relativo catalogo edito da Marsilio). Molti i convegni e le mostre organizzate in Italia, Francia e Inghilterra.

Il Cesn ha inoltre realizzato in un seicentesco Palazzo in Ariano il *Museo della civiltà normanna*, ricco di importanti reperti. Di particolare rilievo una collezione di monete del regno normanno-svevo (*Catalogo* a cura di M. R. Zecchino, ed. Cesn 2025) e una collezione di 370 armi in asta originali, datate tra V e XVIII secolo (*Catalogo* a cura di G. Mastrominico, ed. Cesn 2025). Una originale installazione multimediale (la Quadrisfera) consente al visitatore di seguire la storia del regno normanno-svevo attraverso una narrazione fantasmagorica.

Bayeux, Musée de la Tapisserie de Bayeux,
Arrivo del duca Guglielmo al suo palazzo,
in esposizione al British Museum di Londra
(10 settembre 2026-11 luglio 2027).

Palazzo Bevere - Gambacorta, Largo Bevere - 83031 Ariano Irpino (Av)
presidenza@cesn.it - cesn.it

CENTRO STUDI LONGOBARDI ETS

Il Centro Studi Longobardi (CSL) è un ente del terzo settore fondato il 1° ottobre 2014 per valorizzare il sito seriale UNESCO "I Longobardi in Italia. I luoghi del potere (568-774 d.C.)", con particolare riguardo «alle sedi monumentali di ambito lombardo (Brescia e Castelseprio-Torba)» (art. 2 dello Statuto); ha sede legale al Museo Piamarta di Brescia e ambiti operativi a Brescia e Milano.

Istituito dalla Regione Lombardia, dalle Province di Brescia e Varese e dai Comuni di Brescia, Castelseprio e Gornate Olona, il Centro Studi Longobardi si occupa del patrimonio storico-culturale del popolo longobardo in Italia e in Europa, delle vicende e delle istituzioni che si sono sviluppate nel corso dei secoli grazie al lascito della civiltà e della memoria della *gens Langobardorum*.

Un Comitato direttivo programma e dà compimento alle attività del Centro, che un Consiglio scientifico internazionale vaglia e propone; le iniziative di studio trovano stabile collocazione editoriale nelle collane "Ricerche" e "Convegni", pubblicate in coedizione con la Fondazione Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo di Spoleto, e "Biblioteca storica" con le Edizioni Studium di Roma, per un totale superiore ai venti volumi.

Le attività, promosse o sviluppate in oltre un decennio di operatività, toccano molti ambiti che, originando dalle indagini scientifiche sul campo, hanno interessato e interessano la formazione, la comunicazione, lo sviluppo e la promozione della cultura, con particolare riferimento ai territori del regno longobardo e degli antichi ducati della Langobardia.

Cava de' Tirreni, Biblioteca statale del Monumento nazionale della Abbazia Benedettina della Ss. Trinità, *Codices Cavenses*, cod. 4, f. 2r, *Hordo gentis nostre Longobardorum*, Il popolo dei Winnili, con Gambara e i figli Ibor e Aione, davanti al dio Wotan e alla moglie Frea.

Via Giovanni Piamarta, 6 - 25121 Brescia
info@centrostudilongobardi.it - centrostudilongobardi.it


GOIAN
FREA
FVINNI
ITO
AGIO



CENTRO EUROPEO DI STUDI NORMANNI



CENTRO STUDI
LONGOBARDI ETS

COMITATO DIRETTIVO

Ortensio Zecchino
Presidente

Errico Cuozzo
Vicepresidente

Giuseppe Muollo
Vicepresidente

Rosanna Alaggio
Francesco Di Donato
Vincenzo Pratola
Luigi Russo
Olga Sampietro

COMITATO SCIENTIFICO

Gabriele Archetti
Marie-Agnes Avenel
Pierre Bauduin
Mario Caravale
Pasquale Cordasco
Edoardo D'Angelo
Pietro Dalena
Teofilo De Angelis
Fulvio Delle Donne
Knut Gorich
Andrea Mazzucchi
Francesco Panarelli
Agostino Paravicini Bagliani
Giuseppe Perta
Leopoldo Repola
Marcello Rotili
Gianfranco Stanco
Lucia Travaini
Annalaura Trombetti Budriesi
Giancarlo Vallone

COMITATO DIRETTIVO

Gabriele Archetti
Presidente

Marcello Rotili
Vicepresidente

Francesca Stroppa
Segretario

Claudio Azzara
Osvaldo Bosetti
Bruno Figliuolo
Simona Moretti
Cristina Pozzi
Andrea Tilatti

CONSIGLIO SCIENTIFICO

Claudio Azzara
Presidente
Università degli Studi di Salerno

Francesca Stroppa
Segretario
Università Cattolica del Sacro Cuore

Rosanna Alaggio
Università degli Studi del Molise

Giuliana Albini
Università degli Studi di Milano

Cesare Alzati
Accademia Romena, Bucarest

Gabriele Archetti
Università Cattolica del Sacro Cuore

Ezio Barbieri
Università degli Studi di Pavia

Angelo Baronio
Fondazione Dominato Leonense

Xavier Barral i Altet
Université de Rennes
Università Ca' Foscari, Venezia

Luigi Andrea Berto
Western Michigan University

Maria Alessandra Bilotta
Universidade Aberta de Lisboa

Ivan Bodrožić
University of Split

Nicola Busino
Università degli Studi della Campania
"Luigi Vanvitelli"

María Antonia Carmona Ruiz
Universidad de Sevilla

Paolo Chiesa
Università degli Studi di Milano

Alfio Cortonesi
Università degli Studi della Tuscia

Anna Maria D'Achille
Sapienza Università di Roma

Pietro Dalena
Università degli Studi della Calabria

Massimo De Paoli
Università degli Studi di Brescia

Paolo de Vingo
Università degli Studi di Torino

Rosalba Di Meglio
Università degli Studi
di Napoli Federico II

Alessandro Di Muro
Università degli Studi della Basilicata

Carlo Ebanista
Università degli Studi del Molise

Anna Falcioni
Università degli Studi di Urbino
Carlo Bo

Bruno Figliuolo
Università degli Studi di Udine

Amalia Galdi
Università degli Studi di Salerno

Germana Gandino
Università degli Studi del Piemonte
Orientale



Simona Gavinelli
Università Cattolica del Sacro Cuore

Robertino Ghiringhelli
Università Cattolica del Sacro Cuore

Roberto Greci
Università degli Studi di Parma

Florian Hartmann
RWTH Aachen University

Wolfgang Huschner
Universität Leipzig

Ewald Kislinger
Universität Wien

Antonio Iacobini
Sapienza Università di Roma

Miljenko Jurković
University of Zagreb

Vasco La Salvia
Università degli Studi
G. d'Annunzio Chieti-Pescara

Rosa Maria Lucifora
Università degli Studi della Basilicata

Emilio Martín Gutiérrez
Universidad de Cádiz

Paolo Molinari
Università Cattolica del Sacro Cuore

Massimo Montanari
Alma Mater Studiorum
Università di Bologna

Simona Moretti
Università IULM, Milano

Elda Morlicchio
Università degli Studi di Napoli
L'Orientale

Giancarlo Pallavicini
Accademia Russa delle Scienze
Mosca

Michel-Yves Perrin
École Pratique des Hautes Études
Paris, Sciences et Lettres

Diego Piay Augusto
Universidá d'Uviéu

Emanuele Piazza
Università degli Studi di Catania

Walter Pohl
Universität Wien

Silvana Rapuano
Università degli Studi della Campania
"Luigi Vanvitelli"

Marina Righetti
Sapienza Università di Roma

Elena Riva
Università Cattolica del Sacro Cuore

Marcello Rotili
Università degli Studi della Campania
"Luigi Vanvitelli"

Maria Soler Sala
Universitat de Barcelona

Francesco Somaini
Università del Salento, Lecce

Lucinia Speciale
Università del Salento, Lecce

Andrea Tilatti
Università degli Studi di Udine

Carmelina Urso
Università degli Studi di Catania

Vasya Velinova
Sofia University St. Clement
of Ochrida

Giorgio Vespignani
Alma Mater Studiorum
Università di Bologna

Giovanni Vitolo
Università degli Studi di Napoli
Federico II

Luca Zavagno
Bilkent University, Ankara

COMITATO TECNICO

Osvaldo Bosetti
Presidente

Giorgio Bontempi
Commercialista

Cristiana Bosetti
Nordival

Faustino Lechi di Bagnolo
Imprenditore

Giuseppe Mondini
Avvocato

Maria Consuelo
Rita Pallavicini
Fondazione Giancarlo Pallavicini

Benedetto Picca
Congregazione Sacra Famiglia
di Nazareth

Cristina Pozzi
Avvocato

Enzo Turriceni
Museo Piamarta, Brescia

FONDAZIONE CENTRO ITALIANO DI STUDI SULL'ALTO MEDIOEVO

Massimiliano Bassetti
Alma Mater Studiorum
Università di Bologna



ROTARI
IL LEGISLATORE

CENTRO EUROPEO DI STUDI NORMANNI
CENTRO STUDI LONGOBARDI ETS

QUINTO CONVEGNO INTERNAZIONALE

ARIANO IRPINO (Av)
4-7 DICEMBRE 2026

Via Camporeale
Aula Magna Biogem

CENTRO EUROPEO
DI STUDI NORMANNI
Palazzo Bevere - Gambacorta
Largo Bevere
83031 Ariano Irpino (Av)
presidenza@cesn.it
cesn.it

CENTRO STUDI
LONGOBARDI ETS
Via Giovanni Piamarta 6
25121 Brescia
info@centrostudilongobardi.it
centrostudilongobardi.it

FONDAZIONE
BIOGEM CULTURA
Via Camporeale Area P.I.P.
83031 Ariano Irpino (Av)
presidenza@biogem.it
fondazionebiogem.org